Panoafricano

En aquesta obra, que explora el conflicte i el saqueig, l'artista angolès Yonamine ha serigrafiat fotografies de la Guerra Civil d'Angola (1975-2002) fetes pel fotògraf sud-africà John Arthur Liebenberg sobre una tela africanaestampada. Aquestes teles, omnipresents a l'Àfrica, provenen originalment del bàtik indonesi i van ser introduïdes al continent pels comerciants holandesos i adaptades per les comunitats locals. Al llarg del segle xx, i especialment durant els anys seixanta, a l'Àfrica s'han produït i exposat de manera generalitzada teles amb imatges i eslògans polítics, convertint la roba en un senyal de filiació política i identitat col·lectiva.

En esta obra que explora el conflicto y el saqueo, el artista angoleño Yonamine ha serigrafiado imágenes de la Guerra Civil de Angola (1975-2002), tomadas por el fotógrafo sudafricano John Arthur Liebenberg, sobre una tela estampada. Este tipo de tejidos, omnipresentes en África, proceden originalmente del batik indonesio, fueron introducidas en el continente por los comerciantes holandeses y adaptados por las comunidades locales. A lo largo del siglo XX, y sobre todo en la década de 1960, en África se producían a gran escala y se exponían después telas con imágenes y eslóganes, que señalaban la afiliación política y la identidad colectiva.

In this work exploring conflict and plunder, Angolan artist Yonamine has screenprinted images of the Angolan Civil War (1975–2002), taken by South African photographer John Arthur Liebenberg, onto a wax print cloth. Ubiquitous across Africa, wax-print fabrics originally derived from Indonesian batik textiles, which were introduced onto the continent by Dutch merchants and adapted by local communities. Throughout the 20th century and particularly during the 1960s, textiles carrying political imagery and slogans were widely produced and displayed in Africa, with dress signaling political affiliation and collective identity.